

Saint Mark the Evangelist

Catholic Church

5430 W. Ridge Creek Drive, Houston, Texas 77053-3211

Rev. Oscar Castro

Dcn. John Benoit • Dcn. Jorge García

STAFF/PERSONAL

Alicia Alvarado.....Parish Administrator/Administradora Parroquial
Estela Lavorgna.....Director of Religious Education/Directora de Educación Religiosa
Yahaira Robles.....Receptionist & Secretary/Recepcionista & Secretaria
Eleuterio Gutiérrez.....Custodian/Custodio

IMPORTANT NUMBERS/NUMEROS IMPORTANTES

Office/Oficina.....(281)437-9114
Fax.....(281)835-6303
Religious Education/Educación Religiosa.....(281)416-0186
St. Vincent de Paul/San Vicente de Paul.....(281)835-6285
Visit us online at/Visitenos en línea al www.stmarkshouston.org

MASS SCHEDULE

HORARIO DE MISAS

Sat./Sáb. 6:00pm(Vigil) English
Sun./Dom.7:00am Español
..... 9:00am Español
.....11:00am English
..... 1:00pm Español
Mon./Lun.No Mass/No hay Misa
Tue./Mar.6:30pm English
Wed./Mier.6:30pm Español
Thur./Jue.6:30pm English
Fri./Vier.6:30pm Español

CONFESSIONS/CONFESIONES

Saturday/Sábado 4:00-5:30 pm

HOLY DAYS/DIAS SANTOS

*Please call (281)437-9114

**Por favor de llamar al (281)437-9114*

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

ADORACIÓN DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO

*All are encouraged to visit our Lord in the Eucharist.
The Adoration Chapel is open twenty-four hours except during Masses.
**Todos están invitados a visitar a nuestro Señor en la Eucaristía.
La Capilla de Adoración esta abierta veinticuatro horas,
excepto durante las misas.*

SACRAMENT OF BAPTISM

SACRAMENTO DEL BAUTISMO

*Spanish pre-baptismal classes are offered on the 2nd & 3rd Tuesday of the month starting at 6:45PM. Parents and godparents are required to attend both classes. Baptisms will be held in Spanish on the 4th Saturday of each month at 10:00AM. English pre-baptismal classes and baptisms are arranged by appointment only.

**Clases pre-bautismales en español se ofrecen en el 2^o y 3^o martes del mes empezando a las 6:45PM. Es requerido que padres y padrinos asistan a las dos clases. Los bautizos en español se llevan a cabo el 4^a sábado de cada mes a las 10:00AM. Clases pre-bautismales y los bautizos en inglés se arreglan con cita previa solamente.*

SACRAMENT OF MATRIMONY

SACRAMENTO DEL MATRIMONIO

*Arrangements must be made six months in advance.

Please call the pastor or deacon before making any plans.

**Los arreglos deben hacerse con seis meses de anticipación.*

Por favor llame al pastor o diácono antes de hacer planes.

QUINCEAÑERAS

*Please contact the Parish Office at 281-437-9114.

**Por favor, póngase en contacto con la Oficina Parroquial,
al 281-437-9114.*

Archdiocese of
Galveston-Houston



**Fifth Sunday of Lent
Quinto Domingo de Cuaresma**

Announcements of Upcoming Events

Please Mark your Calendars

Monday, March 19, 2018

6:00pm	Pro-Life Rosary (Spanish)	Adoration Chapel
6:30pm	The Legion of Mary Meeting	CCE Rm 112
7:00pm	Prayer Group (Spanish)	Small Hall

Wednesday, March 21, 2018

6:30pm - 8:00pm	English Bible Study	Small Hall
-----------------	---------------------	------------

Thursday, March 22, 2018

11:00pm - 3:00am	(Bilingual) Devotion to the most Precious Blood of Jesus Christ	Adoration Chapel
------------------	---	------------------

Friday, March 23, 2018

7:30pm - 9:00pm	Evangelization Group (Spanish)	Small Hall
-----------------	--------------------------------	------------

**Anuncios para Próximos Eventos
Por Favor Marque su Calendario**

lunes, 19 de marzo de 2018

6:00pm	Pro-Vida Rosario en Español	Capilla de Adoración
6:30pm	Reunión de la Legión de María	CCE Rm 112
7:00pm	Grupo de Oración	Salón Pequeño

miércoles, 21 de marzo del 2018

6:30pm - 8:00pm	Estudio de Biblia en inglés	Salón Pequeño
-----------------	-----------------------------	---------------

jueves, 22 de marzo del 2018

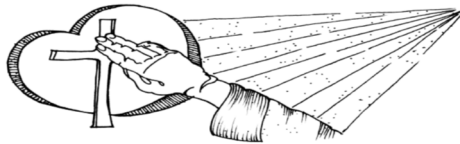
11:00pm - 3:00am	Devoción a la Preciosa Sangre de Jesucristo (Bilingüe)	Capilla de Adoración
------------------	--	----------------------

viernes, 23 de marzo del 2018

7:30pm - 9:00pm	Escuela de Evangelización	Salón Pequeño
-----------------	---------------------------	---------------

I will place my law within them and write it upon their hearts;
I will be their God, and they shall be my people.

— *Jeremiah 31:33*



© J. S. Paluch Co., Inc.

Voy a poner mi ley en lo mas profundo de su mente y voy a grabarla en sus corazones. Yo sere su Dios y ellos serán mi pueblo.

-- *Jeremias 31:33*

**READINGS FOR THE WEEK
LECTURAS DE LA SEMANA**

Mon/Lun:	2 Sm 7:4-5a, 12-14a,16; Ps 89:2-5, 27,29; Rom 4:13, 16-18, 22; Mt 1:16, 18-21, 24a or Lk 2:41-51a
Tue/Mar:	Nm 21:4-9; Ps 102:2-3, 16-21; Jn 8:21-30
Wed/Mié:	Dn 3:14-20, 91-92, 95; Dn 3: 52-56; Jn 8: 31-42
Thu/Jue:	Gn 17:3-9; Ps 105:4-9; Jn 8:51-59
Fri/Vie:	Jr 20: 10-13; Ps 18:2-7; Jn 10-31-42
Sat/Sáb:	Ez 37:21-28; Jer 31:10, 11-13; Jn 11: 45-56
Sun/Dom:	Is 50:4-7; Ps 22:8-9; 17-20, 23-24; Phil 2: 6-11; Mk 14:1

**MASS INTENTIONS FOR THE WEEK
INTENCIONES DE MISA PARA LA SEMANA**

March 18/ 18 de marzo

7:00AM—Español † María Valenzuela

† Gabriela Valenzuela

9:00AM—Español † Freddy Avilés

11:00AM—English † Gaby García

† Carlos García

† Alejandro Contreras

1:00PM—Español Cumpleaños de:
Josefina Mendoza

March 19/ 19 de marzo

NO MASS / NO HAY MISA

March 20/ 20 de marzo † José Félix Calderón

6:30PM—English † José Zarate † Roberta Joy Saldívar

March 21/ 21 de marzo

6:30PM—English † María Irma Picón Maya

† Armando Chino

March 22/ 22 de marzo

6:30PM—Español † Julia González

March 23 / 23 de marzo

6:30PM—Español † Gloria Alejandro

† María Hernández

March 24/ 24 de marzo

6:00PM—English **PARISH**

March 25/ 25 de marzo

7:00AM—Español † Alfredo Centeno

9:00AM—Español Salud de:
Elpidia Sánchez, Pablo Mendoza,
Lucía Sánchez

11:00AM—English † Gloria Mosatalla Buhayo

† Albino Buhayo

1:00PM—Español † Lidia Terán † Ausencio Arteaga

**UPCOMING SPECIAL COLLECTION
FUTURAS COLECTAS ESPECIALES**

Holy Land Collection..... **March 30, 2018**
..... *30 de marzo de 2018*

Home Missions Collection **April 22, 2018**
..... *22 de abril de 2018*

**Financial Gifts (Week of 03 / 11 / 2018)
Regalos Financieros (Semana del 11 / 03 / 2018)**

Regular Offertory Total:	
Total de Ofrendas Regulares:	\$ 8,238.15
Weekly Budget:	
Presupuesto Semanal:	\$ 10,000.00
Under the budget:	
Debajo del Presupuesto:	\$ (1,761.85)
Building Fund:	
Fondo del Edificio:	\$ 3,229.00
Catholic Relief Services:	
Servicios de Alivio Católicos:	\$ 1,872.70

**Thank you for your Generosity!
¡Gracias por su Generosidad!**

**TOGETHER WE MAKE A DIFFERENCE
JUNTOS HACEMOS LA DIFERENCIA**

**ST. VINCENT DE PAUL SOCIETY
SOCIEDAD DE SAN VICENTE DE PAÚL**



In the Gospel today, Jesus says, "Whoever serves me must follow me, and where I am, there also will my servant be. The Father will honor whoever serves me." When we help the poor we are truly followers of Jesus, servant of the poor.

As you place your gift in the Society of St. Vincent de Paul poor box, know that you are a sign of God's love to those who are suffering and you give them Easter hope and joy.

En el Evangelio de hoy, Jesús dice: "El que me sirve debe seguirme, y donde Yo estoy, ahí también estará mi siervo. El Padre honrará a quien Me sirva." Cuando servimos a los pobres somos verdaderos seguidores de Jesús, servidor de los pobres.

Cuando coloque su donación en la caja de los pobres de la Sociedad de San Vicente de Paul, sepa que usted es un signo del amor de Dios hacia los que sufren y usted les da

HOLY WEEK / SEMANA SANTA



March 25, Palm Sunday
March 29, Holy Thursday
March 30, Good Friday

Regular Mass Schedule
Bilingual Mass - 6:30 pm
Live Stations of the Cross(Spa)-1:00 pm
Veneration of the Cross (Spa) -3:00 pm
Veneration of the Cross (Eng) -6:30 pm
Easter Vigil (Bilingual)- 8:30 pm
Regular Mass Schedule

March 31, Holy Saturday
April 01, Easter Sunday

25 de marzo, Domingo de Ramos
29 de marzo, Jueves Santo
30 de marzo, Viernes Santo

Horario de Misa Regular
Misa Bilingüe - 6:30 pm
Vía Crucis en Vivo(Esp)-1:00 pm
Adoración a la cruz (Esp)-3:00pm
Adoración a la cruz(Ing)-6:30 pm
Vigilia Pascual (Bilingüe) 8:30 pm
Horario de Misa Regular

31 de marzo, Sábado Santo
01 de abril, Domingo de Resurrección

DÍA DE REFLEXIÓN PARROQUIAL

El grupo de la Asociación de Guadalupano les invita a una reflexión parroquial el sábado 24 de marzo de 8:00am-1:00 pm en el salón grande, dirigida por los Diáconos Marcelino y Jorge.



VIRTUS

Upcoming Sessions at St. Mark

Sesión en Español:

Protegiendo a los Niños de Dios - Domingo, 15 de Abril de 2018; 4:00 PM

Manteniendo Viva la Promesa - Domingo, 22 de Abril de 2018; 4 PM

English session:

Keeping the Promise Alive -Sunday, April 29; 4:00PM

To sign-up, please visit www.virtusonline.org

Contact Alicia Alvarado for more information at 281-437-9114

Comuníquese con Alicia Alvarado para más información

CCE

Parents, please take note of the following dates, as your children will not be having CCE classes during these days.

• Holy Week ... March 26 – 30, 2018
The last week of CCE classes will be April 23 – 27, 2018.

Upcoming CCE Retreats:

- Kerygma: April 28 for 1st Comm. parents & children
- 1st Communion and Reconciliation Journey—May 12; 8-4 PM
- Timothy: June 15-17 (for Confirmation Candidates... this retreat will be in Spanish only)

For an English Confirmation retreat, please visit:
<https://archgh.cvent.com/SignedandSealedConfirmationRetreat>

Padres, por favor tomen nota de las siguientes fechas, ya que sus hijos no tendrán clases de CCE durante estos días.

• Semana Santa ... 26 al 30 de marzo de 2018
Además, tengan en cuenta que la última semana de las clases de CCE será del 23 al 27 de abril de 2018.

Próximos retiros de CCE:

- Kerygma: 28 de abril para padres e hijos de Primera Comunión
- Jornada de 1a Comunión & Reconciliación—12 de mayo; 8-4 PM
- Retiro de RICA - Camp Kappe: 11-13 de mayo
- Timothy: 15-17 de junio (para candidatos a la Confirmación ... este retiro será en español solamente)

Para un retiro de confirmación en inglés, visite el sitio web a continuación.

<https://archgh.cvent.com/SignedandSealedConfirmationRetreat>

FISH FRY / PESCADO FRITO

The Knights of Columbus will be selling fried fish on Lent Fridays from 5:00PM—9:00PM



Los Caballeros de Colón estarán vendiendo pescado frito los viernes de Cuaresma de 5:00PM—9:00PM

**BLACK HISTORY MONTH ESSAY CONTEST
CONCURSO DE ENSAYOS DEL MES DE LA HISTORIA AFROAMERICANA**



St. Mark's celebrated Black History Month with an Exhibit and Essay contest sponsored by the Knights of Peter Claver Ladies Auxiliary. Congratulations to the Essay Contest Winners:

Las Damas Auxiliares de Peter Claver patrocinaron la Exhibición y el Concurso de Ensayos durante el Mes de la Historia Afroamericana. Felicitaciones a los ganadores del concurso de ensayos:

- Dimitri Pickney** - First Place / Primer Lugar
- Jazmine Pérez** - Second Place / Segundo Lugar
- Sergio Tovar** - Third Place / Tercer Lugar
- Ángela Torres** - Honorable Mention / Mención Honorífica